

207283-2026 - Състезателна процедура

Германия – Архитектурно проектиране на външния изглед – Altes Rathaus Sterkrade, Umbau zur Musikschule - Freianlagenplanung LP 1-4, stufenweise LP 5-9

OJ S 60/2026 26/03/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Услуги

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: SBO Servicebetriebe Oberhausen - Eigenbetrieb der Stadt Oberhausen

Електронна поща: vergabe-bm@sbo.oberhausen.de

Правна категория на купувача: Местен орган

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Altes Rathaus Sterkrade, Umbau zur Musikschule - Freianlagenplanung LP 1-4, stufenweise LP 5-9

Описание: Gegenstand der Beauftragung sind die zur Umsetzung des in Kapitel 1 beschriebenen Vorhabens erforderlichen Fachplanungsleistungen zum Leistungsbild Freianlagenplanung mit den Leistungsphasen 1 bis 9 gemäß § 39 HOAI 2021 die Beauftragung erfolgt, wie bereits erwähnt, stufenweise. Stufe 1: Leistungsphase 1-4 Stufe 2: Leistungsphase 5-9

Идентификатор на процедурата: b92fd815-2e3c-4a7f-9e11-f639a458a12e

Вътрешен идентификатор: 38/2026/3786 Z

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cprv): 71222000 Архитектурно проектиране на външния изглед

2.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Steinbrinkstraße 188

Град: Oberhausen

Пощенски код: 46145

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Oberhausen, Kreisfreie Stadt (DEA17)

Държава: Германия

2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: #Bekanntmachungs-ID: CXS0YDVYT7BQNXCP# Alle Anfragen sind über die Plattform Metropole Ruhr zu stellen. Eine Registrierung gewährleistet Ihnen, dass Sie immer auf dem aktuellen Stand der Vergabe sind. Wir bitten Sie, das

Leistungsverzeichnis als PDF-Datei oder als GAEB-Datei hochzuladen. Wir möchten Sie ebenfalls darauf aufmerksam machen, dass Sie die elektronischen Angebote über den Bieter-Tool hochladen müssen.

Правно основание:

Директива 2014/24/ЕС

vgv -

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Уведомление

Неизпълнение на задълженията, установено на базата на специфични национални основания за изключване:

Участие в престъпна организация:

Терористични престъпления или престъпления, които са свързани с терористични дейности:

Изпиране на пари или финансиране на тероризма:

Измами:

Корупция:

Детски труд и други форми на трафик на хора:

Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на данъци:

Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на социалноосигурителни вноски:

Нарушение на задължения в областта на екологичното право:

Нарушение на задължения в областта на социалното право:

Нарушение на задължения в областта на трудовото право:

Неплатежоспособност:

Администриране на активите от ликвидатор:

Прекратена стопанска дейност:

Аналогична на несъстоятелност ситуация съгласно националното законодателство:

Тежко професионално нарушение:

Споразумения с други икономически оператори за нарушаване на конкуренцията:

Конфликт на интереси, свързан с участието в процедурата за възлагане на обществена поръчка:

Пряко или косвено участие в подготовката на процедурата за възлагане на обществена поръчка:

Предсрочно прекратяване на договор и налагане на обезщетения или други подобни санкции:

Неверни данни, укриване на информация, непредставяне на придружаващи документи или получаване на поверителна информация във връзка с процедурата:

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Altes Rathaus Sterkrade, Umbau zur Musikschule - Freianlagenplanung LP 1-4, stufenweise LP 5-9

Описание: Der Planungsprozess umfasst den gesamten Bereich der Freianlagen, wie ausgewiesen in dem Ausschnitt der Flurstückskarte und beschrieben in Kapitel 1. Nachfolgend aufgeführte Leistungen und Termine sind von dem/der Auftragnehmer/in zu erbringen und über Zu- und Abschläge entsprechend einzukalkulieren: - Auftaktgespräch zur Abstimmung der planerischen Belange - Teilnahme an regelmäßig stattfindenden Besprechungen zur

Abstimmung der Planung und später zur Umsetzung - Bis zu 5 Abstimmungstermine mit den entsprechenden Fachdienststellen der Verwaltung - 3 Termine zur Vorstellung der Ergebnisse in politischen Gremien (inkl. Vor- und Nachbereitung)

Вътрешен идентификатор: 38/2026/3786 Z

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 71222000 Архитектурно проектиране на външния изглед

5.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Steinbrinkstraße 188

Град: Oberhausen

Пощенски код: 46145

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Oberhausen, Kreisfreie Stadt (DEA17)

Държава: Германия

5.1.3. Очаквана продължителност

Друг срок: Неизвестен

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Не се изисква

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)
: да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да
Допълнителна информация: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:other-sme# Mit der Planung ist unmittelbar nach der Auftragserteilung zu beginnen. Die Maßnahme muss gemäß dem Zuwendungsbescheid: ZB 04/014/24-EU bis zum 17.11.2028 umgesetzt und bis zum 31.03.2029 schlussgerechnet sein. Unabhängig davon ist die Baumaßnahme möglichst kurzfristig umzusetzen. Baubeginn der Hochbaumaßnahmen ist für Sommer 2026 geplant. Baukosten KG 500 gemäß Kostenrahmen (netto) 300.000,00 EUR. Das Bauvorhaben wird mit Honorarzone IV, Basissatz, bewertet. Mit Angebotsabgabe akzeptiert der Bieter / die Bieterin diese Einstufung. Eine nachträgliche Anpassung ist ausgeschlossen. Zu- und Abschläge des Bieters sind erlaubt. Eine Abrechnung erfolgt gemäß der Kostenberechnung nach DIN 276 aus Leistungsphase 3. Planungsleistungen werden nach HOAI 2021 stufenweise wie folgt vergeben: Stufe 1: Leistungsphase 1-4 Stufe 2: Leistungsphase 5-9 Die Wertung der Angebote erfolgt unter Berücksichtigung von Leistungsfähigkeit gemäß beigefügter Wertungsmatrix und Angebotspreis

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Дял на субдоговорите

Описание на критерия за подбор: 533 EU Verpflichtungserklärung Unterauftragnehmer (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Критерий: Други икономически или финансови изисквания

Описание на критерия за подбор: Bürgschaftsurkunde (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung):

Критерий: Регистрация в търговски регистър

Описание на критерия за подбор: Handelsregistrauszug (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung):

Критерий: Професионална застраховка за индемнизация на риска

Описание на критерия за подбор: Nachweis über Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung):

Критерий: Други икономически или финансови изисквания

Описание на критерия за подбор: Unbedenklichkeitsbescheinigung Finanzamt (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung):

Критерий: Други икономически или финансови изисквания

Описание на критерия за подбор: Unbedenklichkeitsbescheinigung Krankenkasse (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung):

Критерий: Други икономически или финансови изисквания

Описание на критерия за подбор: Mindestumsatz Planungsleistungen gem. Teil 3 HOAI in der Objektplanung von mindestens 150.000 EUR netto pro Jahr im Mittel der letzten 3 Jahre. Hauptsitz inkl. aller Niederlassungen. - Mindestumsatz Planungsleistungen gem. Teil 3 HOAI in der Objektplanung von mindestens 150.000 EUR netto pro Jahr im Mittel der letzten 3 Jahre. Hauptsitz inkl. aller Niederlassungen. Ein entsprechender Nachweis ist vorzulegen

Критерий: Други икономически или финансови изисквания

Описание на критерия за подбор: Mindestens 5 fest angestellte Landschaftsarchitekten, Ingenieure und/oder technische Mitarbeiter einschließlich Büroinhaber zum Zeitpunkt der Ausschreibung. - Mindestens 5 fest angestellte Landschaftsarchitekten, Ingenieure und/oder technische Mitarbeiter einschließlich Büroinhaber zum Zeitpunkt der Ausschreibung. Hauptsitz inkl. aller Niederlassungen.

Критерий: Регистрация в съответен професионален регистър

Описание на критерия за подбор: Nachweis über die Mitgliedschaft im Bund deutscher Landschaftsarchitekten, der Architektenkammer oder der Ingenieurkammer-Bau - Nachweis über die Mitgliedschaft im Bund deutscher Landschaftsarchitekten, der Architektenkammer oder der Ingenieurkammer-Bau

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Краен срок за искане на допълнителна информация: 13/04/2026 23:59:59 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0YDVYT7BQNXCP/documents>

Ad hoc канал за комуникация:

URL: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0YDVYT7BQNXCP>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPsSatellite/notice/CXS0YDVYT7BQNXCP>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Разрешено

Краен срок за получаване на оферти: 28/04/2026 09:00:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 41 Дни

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача някои липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Mindestanforderungen werde nicht nachgefordert! Sofern die Mindestanforderungen nicht erfüllt oder eingereicht sind, führt dies zum Ausschluss aus dem Verfahren. Für nicht oder nicht ausreichend vorliegende weitere Nachweise (z.B. Referenzen) wird die entsprechende Kategorie mit 0 Punkten bewertet. Werden die nachgeforderten Unterlagen nicht innerhalb einer Frist vorgelegt, ist das Angebot auszuschließen

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Условия, свързани с изпълнението на договора: Einzureichende Unterlagen: * Mit dem Angebot ** Mittels Eigenerklärung: - 124 Eigenerklärung zur Eignung Dienstleistung - 324 Angebotsanschreiben UVgO/VgV - 521 EU Eigenerklärung zu Ausschlussgründen - 523 EU Eigenerklärung Sanktionspaket 5 - 531 EU Bewerber Bietergemeinschaftserklärung - Mindestanforderung: Angaben über die Anzahl der Arbeitskräfte: bitte innerhalb der Anlage "3786_Rathaus Sterkrade_Umbau zur Musikschule_Freianlagenplanung_Vergabedokumente" eintragen - ausgefülltes Leistungsverzeichnis: bitte innerhalb der Anlage "3786_Rathaus Sterkrade_Umbau zur Musikschule_Freianlagenplanung_Vergabedokumente" eintragen - CSX 59 Eigenerklärung Information zum Bieter - FP-Qualifikationsformular: bitte innerhalb der Anlage "3786_Rathaus Sterkrade_Umbau zur Musikschule_Freianlagenplanung_Vergabedokumente" eintragen. Alternativ Abgabe möglich - Lebenslauf Projekt- und/oder Bauleitung: bitte innerhalb der Anlage "3786_Rathaus Sterkrade_Umbau zur Musikschule_Freianlagenplanung_Vergabedoku

Електронно фактуриране: Разрешено

Ще се използва електронно поръчване: да

Ще се използва електронно плащане: да

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer Rheinland

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Zuständige Stelle, an die sich der Bieter zur Nachprüfung behaupteter Verstöße gegen die Vergabebestimmungen wenden kann

(Vergabekammer i.S.d. § 104 GWB) ist die Vergabekammer Rheinland, Spruchkörper Düsseldorf, Am Bonnhof 35, 40474 Düsseldorf. Die SBO weist darauf hin, dass ein Nachprüfungsantrag nur zulässig ist, soweit 1. der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt hat, er diesen gegenüber der Vergabestelle innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat, 2. der Antragsteller Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber der Vergabestelle gerügt hat, 3. der Antragsteller Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber der Vergabestelle gerügt hat, 4. der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung der Vergabestelle, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, gestellt wird. Weiteres ergibt sich aus § 160 GWB.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : SBO Servicebetriebe Oberhausen - Eigenbetrieb der Stadt Oberhausen

Организация, която получава заявленията за участие: SBO Servicebetriebe Oberhausen - Eigenbetrieb der Stadt Oberhausen

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: SBO Servicebetriebe Oberhausen - Eigenbetrieb der Stadt Oberhausen

Регистрационен номер: t:02085945

Пощенски адрес: Bahnhofstraße 66

Град: Oberhausen

Пощенски код: 46145

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Oberhausen, Kreisfreie Stadt (DEA17)

Държава: Германия

Електронна поща: vergabe-bm@sbo.oberhausen.de

Телефон: +49 2085945

Интернет адрес: <https://sbo.oberhausen.de/>

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която получава заявленията за участие

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Vergabekammer Rheinland

Регистрационен номер: DE812110859

Пощенски адрес: Zeughausstraße 2-10

Град: Köln

Пощенски код: 50667

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Държава: Германия

Електронна поща: poststelle@bezirk-koeln.nrw.de

Телефон: +49 2211470

Интернет адрес: <https://www.bezreg-koeln.nrw.de/>

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

8.1. ORG-0003

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Телефон: +49228996100

Роли на тази организация:

TED eSender

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: 56436a7b-7abf-41d1-b48c-8aa06d30e063 - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 25/03/2026 09:41:10 (UTC+01:00)

централноевропейско време, западноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 207283-2026

Номер на броя на ОВ S: 60/2026

Дата на публикуване: 26/03/2026